

中国古典文学名著丛书

# 红楼梦

上

[清] 曹雪芹 高鹗 著

中国古典小说开先河——蔚为大观——其中许多作品世代流传——受到广大人民群众的喜爱——为弘扬华夏文化——我社从春秋浩繁的古典文学宝库中精选有代表性的作品100部——编成《中国古典小说名著百部》——这套丛书具有以下四个特点：

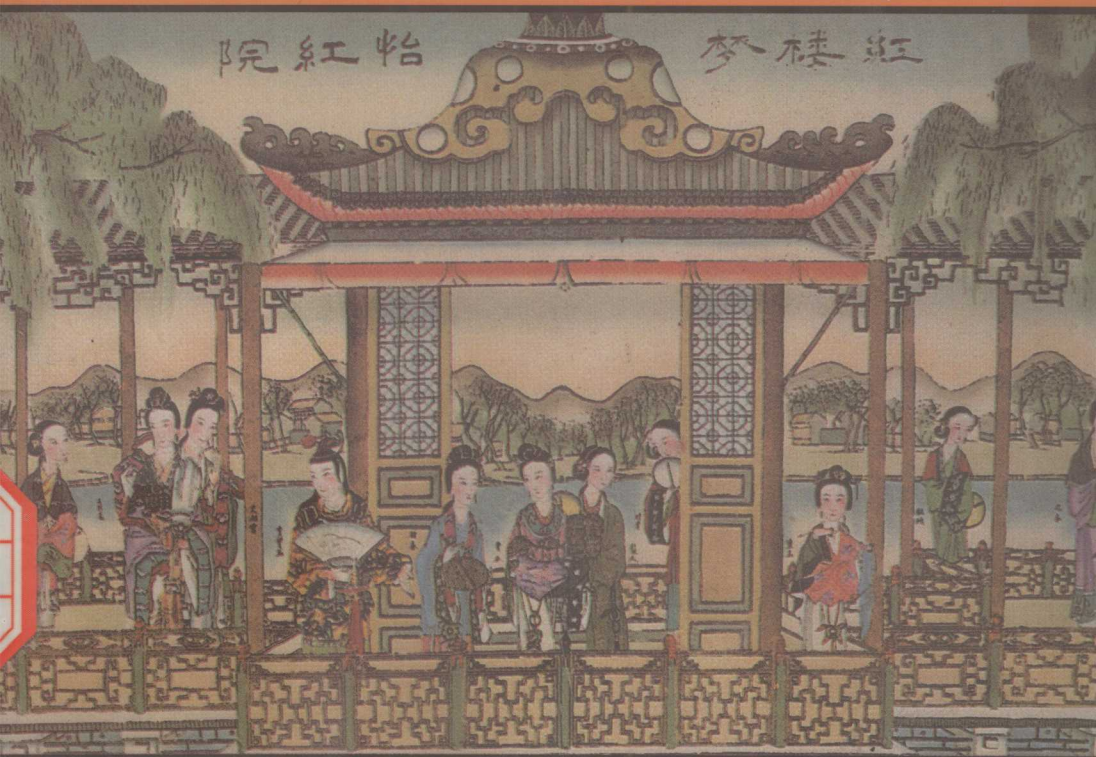
第一——选题精——所选作品均为中国文学史上的经典之作，具有极高的艺术价值和文学价值。

第二——版本精——所选作品均为目前学术界公认的权威版本，确保了文本的准确性和完整性。

第三——注释精——本书附有详尽的注释，有助于读者理解作品中的典故、人物和情节。

第四——插图精——本书配有精美的插图，有助于读者直观地感受作品的艺术魅力。

第五——装帧精——本书采用高质量的纸张和精美的装帧设计，提升了书籍的收藏价值和观赏性。



华夏出版社  
HUAXIA PUBLISHING HOUSE

中国古典文学名著丛书

# 红楼梦

上

[清] 曹雪芹 高鹗 著



图书在版编目 (CIP) 数据

红楼梦 / (清) 曹雪芹 高鹗著. —北京: 华夏出版社,  
2013. 01

(中国古典文学名著丛书)

ISBN 978 - 7 - 5080 - 6448 - 2

I. ①红… II. ①曹… ②高… III. ①章回小说 - 中国 - 清  
代 IV. ①I242. 4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 065397 号

出版发行: 华夏出版社

(北京市东直门外香河园北里 4 号 邮编 100028)

经 销: 新华书店

印 制: 永清县晔盛亚胶印有限公司

版 次: 2013 年 01 月北京第 1 版

2013 年 01 月北京第 1 次印刷

开 本: 670 × 970 1/16 开

印 张: 69. 0

字 数: 1038. 8 千字

定 价: 136. 00 元 (上中下)

---

本版图书凡印制、装订错误, 可及时向我社发行部调换

## 前 言

《红楼梦》前八十回残稿最初以手抄本的面目现于乾隆朝，初名《石头记》，多附脂研斋、畸笏叟等人的评语，世称脂评本或脂批本，简称“脂本”。乾隆五十六年辛亥（1791），程伟无、高鹗以木活字排印出萃文书屋本《绣像红楼梦》，删去“脂评”，增至一百二十回；次年经补遗订讹排印第二版，世称“程高本”，简称“程本”。此后的各种刻本，绝大多数是以程本为底本，形成了所谓“程本系统”。

曹雪芹（1715？～1763？），名霁，字梦阮，号雪芹，又号芹圃、芹溪。祖籍辽阳。曾祖曹玺随王师征山右有功，其妻孙氏曾为康熙保母。曹玺、曹寅、曹颀、曹頔先后历任江宁织造之职长达六十余年，曹寅在康熙南巡时曾主持过四次接驾大典。雍正五年曹頔被籍没家产。曹雪芹生在南京，雍正六年举家迁回北京。后迁至西郊，贫病交迫，披阅增删《石头记》。乾隆二十七年，幼子夭折，感伤成疾，壬午除夕，书未成，泪尽而逝。

《红楼梦》是经典，也是另类。“虽其中大旨谈情，亦不过实录其事”是全书总纲，“谈情”概括了内容上的大略，“实录”乃其艺术圭臬。

作者怀抱婴孩之心，虚静之慧，所以爱真，爱美，怜香惜玉，视女儿为美的极致。作者痴迷女儿，自言欲“使闺阁昭传”，立志将“儿女之真情”发泄无遗，所以始有金陵十二钗，始有宝玉的“女儿谏”。宝玉的“意淫”即对真与美的化身的女儿“爱而重之”的千古绝唱。作者的眼光是诗意的，也是现实的，冷峻的，悲悯的。所以才能体悟“喜荣华正好，恨无常又到”的悲凉，参破“机关算尽太聪明，反算了卿卿性命”的执迷与尴尬，省察“薄命女偏逢薄命郎，葫芦僧乱判葫芦案”的荒唐，预见烈火烹油的贾、史、王、薛的呼喇喇大厦将倾。作者的眼光不仅是世俗的，更是超越的。《石头记》一名所来有自，并非仅仅玩弄小说家法。“大荒”“无稽”“茫茫”“渺渺”“空空”“好了”“乱烘烘”“他乡”“荒唐”有佛光道影，但佛道不足以指迷，荒诞乃人生根柢。所以甄士隐隐去，故事并没有就此“了”

了去,反而一场痴男怨女纠结不清的好戏刚刚鸣锣开场。这是大有深意在的。由此看来,《红楼梦》是大悲剧,也是大喜剧。人生本是逃也逃不开,逃也逃不了的,沉溺其中只能造就大悲剧,亦大喜剧。悲喜交集,其味自知。“警幻”欲以情欲声色等事“警其痴顽”,但也深谙“若非个中人,不知其中之妙”。世间能入能出者毕竟罕之又罕。尽管知音者几希,但终有王国维于二十世纪初就在《〈红楼梦〉评论》第三章《〈红楼梦〉在美学上之价值》中断言:“《桃花扇》,政治的也,国民的也,历史的也;《红楼梦》,宇宙的也,哲学的也,文学的也。此《红楼梦》之所以大背于吾国人之精神,而其价值亦即存乎此。”王国维的这一发现是惊世骇俗的,尽管套用叔本华生命哲学有生吞活剥削足适履之嫌,但他的这一发现无论如何是划时代的,毕竟用或一眼光见证了《红楼梦》的出乎其类,拔乎其萃。

《红楼梦》承明清人情小说余绪,又大大超越之。《红楼梦》的“实录”是卓绝千古的。首先,《红楼梦》亦真亦幻。亦沉潜亦超脱正是《红楼梦》的神髓。一开篇,就冠以女娲补天的神话,赋予宝玉“灵性已通”的神异超凡,也难免无材补天的落寞幽怨;梦游太虚幻境,名为宝玉指迷,实则为“意淫”正名。癞头和尚、跛足道人更是来去无踪。“贾天祥正照风月鉴”,只一面镜子又何尝不写得出神入化迷离惚恍?神话运用的得心应手出入无碍正得之于作家思想境界的超拔与深邃。后四十回的“风声鹤唳,草木皆妖”就完全失了色,变了味。其次,“琐碎细腻”当是《红楼梦》根本特色。《红楼梦》最为痛恨胡牵乱扯,忽离忽遇,所以前八十回并无大故迭起,破败死亡相继的情形。家长里短尤其闺阁琐事方是作者才情心性之所寄。单单“琐碎细腻”本不足贵,这已是人情小说的家常,有时甚至至于耽溺于“琐碎细腻”的云雨之欢而不能自拔,《金瓶梅》手段何其老辣,此病概不能免。但《红楼梦》意在写出闺阁女儿之“行止见识”,发泄儿女之真情,所以准确而言,“琐碎细腻”摹写小儿女之痴情憨态方为《红楼梦》最可贵之处。小儿女的一饮一食,一嗔一笑,俏语娇音,憨呆酸冷,靡不备述。“琐碎细腻”造就了《红楼梦》情节无大起大落,结构多头错综,人物熙来攘往。虽然“琐碎细腻”,当然也并非事无巨细兼收并蓄,而是轮扁斫轮,运斤成风,精心选取喜丧大典,寿诞节令,机缘湊泊,风云际会。《红楼梦》虽“琐碎细腻”,却不乏诗意。严格地说,《红楼梦》亦诗亦画,空灵蕴藉,诗画正是《红楼梦》的底蕴。诗意的有无浓淡与胡诌两

首情诗艳赋本没有必然关联,虽然《红楼梦》并不乏题联和咏;作者清浊之辨的慧根才是化腐朽为神奇的魔杖。不仅天然景物,就连人物举止也是如歌如画,风流俊赏,飘逸绝尘。不仅“神仙似的妹妹”黛玉是如此,情烈如火的尤三姐又岂让三分?大观园更是人间仙境,如诗如画,如梦如幻。因此,不得不再次修正,“琐碎细腻”又不失“诗情画意”方是《红楼梦》的本色。其次,《红楼梦》是大度的,宽容的。书中人物的灵肉都是自由的,并未受作者灵魂的嵌套。或者说,书中人物都是活脱脱的,作者只是心有灵应抄录下来,并未掺杂个人成见。惟其如此,你才能看到百态人生,人生百态。美是无价的,多样的,无从比较高下。

《红楼梦》是中国封建末世的百科全书,是中国古典文学的绝响,是一曲美的挽歌,是华夏最可骄傲的宝藏。

## 目 录

|           |          |                |       |
|-----------|----------|----------------|-------|
| 第 一 回     | 甄士隐梦幻识通灵 | 贾雨村风尘怀闺秀 ..... | ( 1 ) |
| 第 二 回     | 贾夫人仙逝扬州城 | 冷子兴演说荣国府 ..... | (13)  |
| 第 三 回     | 贾雨村夤缘复旧职 | 林黛玉抛父进京都 ..... | (21)  |
| 第 四 回     | 薄命女偏逢薄命郎 | 葫芦僧乱判葫芦案 ..... | (32)  |
| 第 五 回     | 游幻境指迷十二钗 | 饮仙醪曲演红楼梦 ..... | (40)  |
| 第 六 回     | 贾宝玉初试云雨情 | 刘姥姥一进荣国府 ..... | (53)  |
| 第 七 回     | 送宫花贾琏戏熙凤 | 宴宁府宝玉会秦钟 ..... | (62)  |
| 第 八 回     | 比通灵金莺微露意 | 探宝钗黛玉半含酸 ..... | (71)  |
| 第 九 回     | 恋风流情友入家塾 | 起嫌疑顽童闹学堂 ..... | (81)  |
| 第 十 回     | 金寡妇贪利权受辱 | 张太医论病细穷源 ..... | (88)  |
| 第 十 一 回   | 庆寿辰宁府排家宴 | 见熙凤贾瑞起淫心 ..... | (94)  |
| 第 十 二 回   | 王熙凤毒设相思局 | 贾天祥正照风月鉴 ..... | (101) |
| 第 十 三 回   | 秦可卿死封龙禁尉 | 王熙凤协理宁国府 ..... | (107) |
| 第 十 四 回   | 林如海捐馆扬州城 | 贾宝玉路谒北静王 ..... | (114) |
| 第 十 五 回   | 王凤姐弄权铁槛寺 | 秦鲸卿得趣馒头庵 ..... | (122) |
| 第 十 六 回   | 贾元春才选凤藻宫 | 秦鲸卿天逝黄泉路 ..... | (129) |
| 第 十 七 回   | 大观园试才题对额 | 荣国府归省庆元宵 ..... | (139) |
| 第 十 八 回   | 皇恩重元妃省父母 | 天伦乐宝玉呈才藻 ..... | (151) |
| 第 十 九 回   | 情切切良宵花解语 | 意绵绵静日玉生香 ..... | (161) |
| 第 二 十 回   | 王熙凤正言弹妒意 | 林黛玉俏语谑娇音 ..... | (172) |
| 第 二 十 一 回 | 贤袭人娇嗔箴宝玉 | 俏平儿软语救贾琏 ..... | (179) |
| 第 二 十 二 回 | 听曲文宝玉悟禅机 | 制灯谜贾政悲谶语 ..... | (187) |
| 第 二 十 三 回 | 西厢记妙词通戏语 | 牡丹亭艳曲警芳心 ..... | (196) |
| 第 二 十 四 回 | 醉金刚轻财尚义侠 | 痴女儿遗帕惹相思 ..... | (203) |
| 第 二 十 五 回 | 魇魔法姊弟逢五鬼 | 红楼梦通灵遇双真 ..... | (213) |
| 第 二 十 六 回 | 蜂腰桥设言传心事 | 潇湘馆春困发幽情 ..... | (223) |
| 第 二 十 七 回 | 滴翠亭杨妃戏彩蝶 | 埋香冢飞燕泣残红 ..... | (232) |



## 2 红楼梦

|       |          |               |       |
|-------|----------|---------------|-------|
| 第二十八回 | 蒋玉菡情赠茜香罗 | 薛宝钗羞笼红麝串····· | (240) |
| 第二十九回 | 享福人福深还祷福 | 痴情女情重愈斟情····· | (252) |
| 第三十回  | 宝钗借扇机带双敲 | 龄官划蔷痴及局外····· | (262) |
| 第三十一回 | 撕扇子作千金一笑 | 因麒麟伏白首双星····· | (269) |
| 第三十二回 | 诉肺腑心迷活宝玉 | 含耻辱情烈死金钏····· | (277) |
| 第三十三回 | 手足耽耽小动唇舌 | 不肖种种大承笞挞····· | (284) |
| 第三十四回 | 情中情因情感妹妹 | 错里错以错劝哥哥····· | (290) |
| 第三十五回 | 白玉钏亲尝莲叶羹 | 黄金莺巧结梅花络····· | (299) |
| 第三十六回 | 绣鸳鸯梦兆绛芸轩 | 识分定情悟梨香院····· | (308) |
| 第三十七回 | 秋爽斋偶结海棠社 | 蘅芜苑夜拟菊花题····· | (316) |
| 第三十八回 | 林潇湘魁夺菊花诗 | 薛蘅芜讽和螃蟹咏····· | (328) |
| 第三十九回 | 村姥姥是信口开河 | 情哥哥偏寻根究底····· | (337) |
| 第四十回  | 史太君两宴大观园 | 金鸳鸯三宣牙牌令····· | (345) |
| 第四十一回 | 栊翠庵茶品梅花雪 | 怡红院劫遇母蝗虫····· | (357) |
| 第四十二回 | 蘅芜君兰言解疑癖 | 潇湘子雅谑补余香····· | (365) |
| 第四十三回 | 闲取乐偶攒金庆寿 | 不了情暂撮土为香····· | (375) |
| 第四十四回 | 变生不测凤姐泼醋 | 喜出望外平儿理妆····· | (383) |
| 第四十五回 | 金兰契互剖金兰语 | 风雨夕闷制风雨词····· | (391) |
| 第四十六回 | 尴尬人难免尴尬事 | 鸳鸯女誓绝鸳鸯偶····· | (401) |
| 第四十七回 | 呆霸王调情遭苦打 | 冷郎君惧祸走他乡····· | (410) |
| 第四十八回 | 滥情人情误思游艺 | 慕雅女雅集苦吟诗····· | (419) |
| 第四十九回 | 琉璃世界白雪红梅 | 脂粉香娃割腥啖膻····· | (427) |
| 第五十回  | 芦雪庵争联即景诗 | 暖香坞雅制春灯谜····· | (436) |
| 第五十一回 | 薛小妹新编怀古诗 | 胡庸医乱用虎狼药····· | (447) |
| 第五十二回 | 俏平儿情掩虾须镯 | 勇晴雯病补雀金裘····· | (457) |
| 第五十三回 | 宁国府除夕祭宗祠 | 荣国府元宵开夜宴····· | (467) |
| 第五十四回 | 史太君破陈腐旧套 | 王熙凤效戏彩斑衣····· | (477) |
| 第五十五回 | 辱亲女愚妾争闲气 | 欺幼主刁奴蓄险心····· | (487) |
| 第五十六回 | 敏探春兴利除宿弊 | 时宝钗小惠全大体····· | (496) |
| 第五十七回 | 慧紫鹃情辞试忙玉 | 慈姨妈爱语慰痴颦····· | (506) |
| 第五十八回 | 杏子假凤泣虚凰  | 茜纱窗真情揆痴理····· | (519) |



|       |          |               |       |
|-------|----------|---------------|-------|
| 第五十九回 | 柳叶渚边嗔莺咤燕 | 绛云轩里召将飞符····· | (528) |
| 第六十回  | 茉莉粉替去蔷薇硝 | 玫瑰露引来茯苓霜····· | (534) |
| 第六十一回 | 投鼠忌器宝玉瞒赃 | 判冤决狱平儿行权····· | (543) |
| 第六十二回 | 憨湘云醉眠芍药茵 | 呆香菱情解石榴裙····· | (551) |
| 第六十三回 | 寿怡红群芳开夜宴 | 死金丹独艳理亲丧····· | (565) |
| 第六十四回 | 幽淑女悲题五美吟 | 浪荡子情遗九龙珮····· | (578) |
| 第六十五回 | 贾二舍偷娶尤二姨 | 尤三姐思嫁柳二郎····· | (590) |
| 第六十六回 | 情小妹耻情归地府 | 冷二郎一冷入空门····· | (598) |
| 第六十七回 | 见土仪顰卿思故里 | 闻秘事凤姐讯家童····· | (604) |
| 第六十八回 | 苦尤娘赚入大观园 | 酸凤姐大闹宁国府····· | (614) |
| 第六十九回 | 弄小巧用借剑杀人 | 觉大限吞生金自逝····· | (623) |
| 第七十回  | 林黛玉重建桃花社 | 史湘云偶填柳絮词····· | (632) |
| 第七十一回 | 嫌隙人有心生嫌隙 | 鸳鸯女无意遇鸳鸯····· | (641) |
| 第七十二回 | 王熙凤恃强羞说病 | 来旺妇倚势霸成亲····· | (652) |
| 第七十三回 | 痴丫头误拾绣春囊 | 懦小姐不问累金凤····· | (661) |
| 第七十四回 | 惑奸谗抄检大观园 | 矢孤介杜绝宁国府····· | (670) |
| 第七十五回 | 开夜宴异兆发悲音 | 赏中秋新词得佳谶····· | (683) |
| 第七十六回 | 凸碧堂品笛感凄清 | 凹晶馆联诗悲寂寞····· | (695) |
| 第七十七回 | 俏丫鬟抱屈天风流 | 美优伶斩情归水月····· | (705) |
| 第七十八回 | 老学士闲征姽婁词 | 痴公子杜撰芙蓉诔····· | (717) |
| 第七十九回 | 薛文龙悔娶河东狮 | 贾迎春误嫁中山狼····· | (734) |
| 第八十回  | 美香菱屈受贪夫棒 | 王道士胡诌妒妇方····· | (741) |
| 第八十一回 | 占旺相四美钓游鱼 | 奉严词两番入家塾····· | (749) |
| 第八十二回 | 老学究讲义警顽心 | 病潇湘痴魂惊噩梦····· | (757) |
| 第八十三回 | 省宫闱贾元妃染恙 | 闹闺闼薛宝钗吞声····· | (766) |
| 第八十四回 | 试文字宝玉始提亲 | 探惊风贾环重结怨····· | (776) |
| 第八十五回 | 贾存周报升郎中任 | 薛文起复惹放流刑····· | (785) |
| 第八十六回 | 受私贿老官翻案牍 | 寄闲情淑女解琴书····· | (795) |
| 第八十七回 | 感秋深抚琴悲往事 | 坐禅寂走火入邪魔····· | (803) |
| 第八十八回 | 博庭欢宝玉赞孤儿 | 正家法贾珍鞭悍仆····· | (812) |
| 第八十九回 | 人亡物在公子填词 | 蛇影杯弓顰卿绝粒····· | (820) |

|       |          |               |        |
|-------|----------|---------------|--------|
| 第九十回  | 失绵衣贫女耐嗷嘈 | 送果品小郎惊叵测····· | (827)  |
| 第九十一回 | 纵淫心宝蟾工设计 | 布疑阵宝玉妄谈禅····· | (834)  |
| 第九十二回 | 评女传巧姐慕贤良 | 玩母珠贾政参聚散····· | (841)  |
| 第九十三回 | 甄家仆投靠贾家门 | 水月庵掀翻风月案····· | (850)  |
| 第九十四回 | 宴海棠贾母赏花妖 | 失宝玉通灵知奇祸····· | (858)  |
| 第九十五回 | 因讹成实元妃薨逝 | 以假混真宝玉疯颠····· | (867)  |
| 第九十六回 | 瞒消息凤姐设奇谋 | 泄机关颦儿迷本性····· | (875)  |
| 第九十七回 | 林黛玉焚稿断痴情 | 薛宝钗出闺成大礼····· | (883)  |
| 第九十八回 | 苦绛珠魂归离恨天 | 病神瑛泪洒相思地····· | (895)  |
| 第九十九回 | 守官箴恶奴同破例 | 阅邸报老舅自担惊····· | (902)  |
| 第一〇〇回 | 破好事香菱结深恨 | 悲远嫁宝玉感离情····· | (910)  |
| 第一〇一回 | 大观园月夜感幽魂 | 散花寺神签惊异兆····· | (916)  |
| 第一〇二回 | 宁国府骨肉病灾侵 | 大观园符水驱妖孽····· | (925)  |
| 第一〇三回 | 施毒计金桂自焚身 | 昧真禅雨村空遇旧····· | (931)  |
| 第一〇四回 | 醉金刚小鳊生大浪 | 痴公子余痛触前情····· | (939)  |
| 第一〇五回 | 锦衣军查抄宁国府 | 驸马使弹劾平安州····· | (946)  |
| 第一〇六回 | 王熙凤致祸抱羞惭 | 贾太君祷天消祸患····· | (953)  |
| 第一〇七回 | 散余资贾母明大义 | 复世职政老沐天恩····· | (960)  |
| 第一〇八回 | 强欢笑蘅芜庆生辰 | 死缠绵潇湘闻鬼哭····· | (968)  |
| 第一〇九回 | 候芳魂五儿承错爱 | 还孽债迎女返真元····· | (976)  |
| 第一一〇回 | 史太君寿终归地府 | 王凤姐力诤失人心····· | (986)  |
| 第一一一回 | 鸳鸯女殉主登太虚 | 狗彘奴欺天招伙盗····· | (994)  |
| 第一一二回 | 活冤孽妙尼遭大劫 | 死雠仇赵妾赴冥曹····· | (1002) |
| 第一一三回 | 忏宿冤凤姐托村姑 | 释旧憾情婢感痴郎····· | (1010) |
| 第一一四回 | 王熙凤历幻返金陵 | 甄应嘉蒙恩还玉阙····· | (1018) |
| 第一一五回 | 惑偏私惜春失素志 | 证同类宝玉失相知····· | (1024) |
| 第一一六回 | 得通灵幻境悟仙缘 | 送慈柩故乡全孝道····· | (1032) |
| 第一一七回 | 阻超凡佳人双护玉 | 欣聚党恶子独承家····· | (1040) |
| 第一一八回 | 记微嫌舅兄欺弱女 | 惊谜语妻妾谏痴人····· | (1049) |
| 第一一九回 | 中乡魁宝玉却尘缘 | 沐皇恩贾家延世泽····· | (1058) |
| 第一二〇回 | 甄士隐详说太虚情 | 贾雨村归结红楼梦····· | (1069) |

## 第一回

### 甄士隐梦幻识通灵 贾雨村风尘怀闺秀

此开卷第一回也。作者自云：因曾历过一番梦幻之后，故将真事隐去，而借“通灵”之说，撰此《石头记》一书也。故曰“甄士隐”云云。但书中所记何事何人？自又云：“今风尘碌碌，一事无成，忽念及当日所有之女子，一一细考较去，觉其行止见识，皆出于我之上。何我堂堂须眉，诚不若彼裙钗哉？实愧则有余，悔又无益之大无可如何之日也！当此，则自欲将已往所赖天恩祖德，锦衣纨绔之时，饫甘餍肥<sup>①</sup>之日，背父兄教育之恩，负师友规谈之德，以致今日一技无成、半生潦倒之罪，编述一集，以告天下人：我之罪固不免，然闺阁中本自历历有人，万不可因我之不肖，自护己短，一并使其泯灭也。虽今日之茅椽蓬牖，瓦灶绳床<sup>②</sup>，其晨夕风露，阶柳庭花，亦未有妨我之襟怀笔墨者。虽我未学，下笔无文，又何妨用假语村言，敷演<sup>③</sup>出一段故事来，亦可使闺阁昭传，复可悦世之目，破人愁闷，不亦宜乎？”故曰“贾雨村”云云。

此回中凡用“梦”用“幻”等字，是提醒阅者眼目，亦是此书立意本旨。

列位看官：你道此书从何而来？说起根由虽近荒唐，细按则深有趣味。待在下将此来历注明，方使阅者了然不惑。

原来女娲氏炼石补天之时，于大荒山无稽崖<sup>④</sup>炼成高经十二丈、方经二十四丈顽石三万六千五百零一块。娲皇氏只用了三万六千五百块，

① 饫(yù)甘餍(yàn)肥——饫，吃饱；餍，吃腻。甘、肥，精美的食品。富贵人家香甜肥美的东西都吃腻了。

② 茅椽蓬牖(yǒu)，瓦灶绳床——蓬蒿为窗、茅草为椽的草屋；屋子里是绳绷的坐具和泥瓦的锅灶。形容生活贫困。

③ 敷演——叙述并加以演绎发挥。

④ 大荒山无稽崖——《山海经》：“大荒之中有山名曰大荒之山。”无稽崖，作者虚拟。寓“荒诞无稽”之意。

只单单剩了一块未用，便弃在此山青埂峰<sup>①</sup>下。谁知此石自经锻炼之后，灵性已通，因见众石俱得补天，独自己无材不堪入选，遂自怨自叹，日夜悲号惭愧。

一日，正当嗟悼之际，俄<sup>②</sup>见一僧一道远远而来，生得骨格不凡，丰神迥异，说说笑笑来至峰下，坐于石边高谈快论。先是说些云山雾海神仙玄幻之事，后便说到红尘中荣华富贵。此石听了，不觉打动凡心，也想要到人间去享一享这荣华富贵；但自恨粗蠢，不得已，便口吐人言，向那僧道说道：“大师，弟子蠢物，不能见礼了。适闻二位谈那人世间荣耀繁华，心切慕之。弟子质虽粗蠢，性却稍通；况见二师仙形道体，定非凡品，必有补天济世之材，利物济人之德。如蒙发一点慈心，携带弟子得入红尘，在那富贵场中、温柔乡里受享几年，自当永佩洪恩，万劫不忘也。”二仙师听毕，齐憨笑道：“善哉，善哉！那红尘中有却有些乐事，但不能永远依恃；况又有‘美中不足，好事多磨’八个字紧相连属，瞬息间则又乐极悲生，人非物换，究竟是到头一梦，万境归空，倒不如不去的好。”这石凡心已炽，那里听得进这话去，乃复苦求再四。二仙知不可强制，乃叹道：“此亦静极思动，无中生有之数也。既如此，我们便携你去受享受享，只是到不得意时，切莫后悔。”石道：“自然，自然。”那僧又道：“若说你性灵，却又如此质蠢，并更无奇贵之处。如此也只好垫脚而已。也罢，我如今大施佛法助你助，待劫终之日，复还本质，以了此案。你道好否？”石头听了，感谢不尽。那僧便念咒书符，大展幻术，将一块大石登时变成一块鲜明莹洁的美玉，且又缩成扇坠大小的可佩可拿。那僧托于掌上，笑道：“形体倒也是个宝物了！还只没有实在的好处，须得再镌上数字，使人一见便知是奇物方妙。然后携你到那昌明隆盛之邦，诗礼簪缨之族<sup>③</sup>，花柳繁华地，温柔富贵乡去安身乐业。”石头听了，喜不能禁，乃问：“不知赐了弟子那几件奇处，又不知携了弟子到何地方？望乞明示，使弟子不惑。”那僧笑道：“你且莫问，日后自然明白的。”说着，便袖了这石，同那道人飘然而去，竟不知投奔何方何

① 青埂峰——作者虚拟，寓“情根”之意。

② 俄——突然间。

③ 诗礼簪(zān)缨之族——书香门第，官宦贵族之家。诗礼，诗书礼乐；簪缨，簪子帽带，为贵者之冠饰。

舍。

后来，又不知过了几世几劫<sup>①</sup>，因有个空空道人访道求仙，忽从这大荒山无稽崖青埂峰下经过，忽见一大块石上字迹分明，编述历历。空空道人乃从头一看，原来就是无材补天，幻形入世，蒙茫茫大士、渺渺真人携入红尘，历尽离合悲欢炎凉世态的一段故事。

后面又有一首偈<sup>②</sup>云：

无材可去补苍天，枉入红尘若许年。

此系身前身后事，倩<sup>③</sup>谁记去作奇传？

诗后便是此石坠落之乡，投胎之处，亲自经历的一段陈迹故事。其中家庭闺阁琐事，以及闲情诗词倒还全备，或可适趣解闷；然朝代年纪，地舆邦国却反失落无考。

空空道人遂向石头说道：“石兄，你这一段故事，据你自己说有些趣味，故编写在此，意欲问世传奇。据我看来，第一件，无朝代年纪可考；第二件，并无大贤大忠理朝廷治风俗的善政，其中只不过几个异样女子，或情或痴，或小才微善，亦无班姑、蔡女之德能。我纵抄去，恐世人不爱看呢。”石头笑答道：“我师何太痴耶！若云无朝代可考，今我师假借汉唐等年纪添缀，又有何难？但我想，历来野史，皆蹈一辙，莫如我这不借此套者，反倒新奇别致，不过只取其事体情理罢了，又何必拘拘于朝代年纪哉！再者，市井俗人喜看理治之书者甚少，爱适趣闲文者特多。历来野史，或讪谤君相，或贬人妻女，奸淫凶恶，不可胜数。更有一种风月笔墨，其淫秽污臭，屠毒笔墨，坏人子弟，又不可胜数。至若佳人才子等书，则又千部共出一套，且其中终不能不涉于淫滥，以致满纸潘安、子建、西子、文君<sup>④</sup>，不过作者要写出自己的那两首情诗艳赋来，故假拟出男女二人名姓，又必旁出一小人其间拨乱，亦如剧中之小丑然。且鬟婢开口即者也之乎，非文即

① 劫——佛教用语，指极为久远的时节。

② 偈(jì)——佛教名词，意为颂。佛经的体裁之一，由固定字数的四句组成。

③ 倩(qiàn)——请，央求。

④ 潘安、子建、西子、文君——代指才子佳人。潘安：即潘岳、潘安仁，西晋文人，美男子。子建：即曹植，三国时文学家，博学多才。西子：即西施，春秋越国美女。文君：即卓文君，西汉富商卓王孙之女，新寡后“私奔”嫁文学家司马相如。

理。故逐一看去,悉皆自相矛盾、大不近情理之话,竟不如我半世亲睹亲闻的这几个女子,虽不敢说强似前代书中所有之人,但事迹原委,亦可以消愁破闷;也有几首歪诗熟话,可以喷饭供酒。至若离合悲欢,兴衰际遇,则又追踪躐迹,不敢稍加穿凿,徒为供人之目而反失其真传者。今之人,贫者日为衣食所累,富者又怀不足之心,纵然一时稍闲,又有贪淫恋色、好货寻愁之事,那里去有工夫看那理治之书?所以我这一段故事,也不愿世人称奇道妙,也不定要世人喜悦检读,只愿他们当那醉淫饱卧之时,或避世去愁之际,把此一玩,岂不省了些寿命筋力?就比那谋虚逐妄,却也省了口舌是非之害,腿脚奔忙之苦。再者,亦令世人换新眼目,不比那些胡牵乱扯,忽离忽遇,满纸才人淑女、子建文君红娘小玉等通共熟套之旧稿。我师意为何如?”

空空道人听如此说,思忖半晌,将《石头记》再检阅一遍,因见上面虽有些指奸责佞贬恶诛邪之语,亦非伤时骂世之旨;及至君仁臣良父慈子孝,凡伦常<sup>①</sup>所关之处,皆是称功颂德,眷眷无穷,实非别书之可比。虽其中大旨谈情,亦不过实录其事,又非假拟妄称,一味淫邀艳约、私订偷盟之可比。因毫不干涉时世,方从头至尾抄录回来,问世传奇。从此空空道人因空<sup>②</sup>见色<sup>③</sup>,由色生情<sup>④</sup>,传情人色,自色悟空,遂易名为情僧,改《石头记》为《情僧录》。东鲁孔梅溪则题曰《风月宝鉴》<sup>⑤</sup>。后因曹雪芹于悼红轩中披阅十载,增删五次,纂成目录,分出章回,则题曰《金陵十二钗》<sup>⑥</sup>。并题一绝云:

① 伦常——人伦纲常,封建社会以君臣、父子、夫妻、兄弟、朋友为五伦,又叫五常。

② 空——佛教名词,指事物虚幻不实,世间天地万物终属空虚。

③ 色——佛教名词,意指天地万物的本体瞬息生灭。佛教把客观世界的万事万物叫做“色”,并认为“色”是不真实的、虚幻的。

④ 情——佛教名词,意指对天地万物本体生灭的假象所产生的爱、憎等情感。

⑤ 《风月宝鉴》——风月指男女之情;宝鉴即宝镜。此指《红楼梦》又名《风月宝鉴》,意戒妄动风月之情。

⑥ 《金陵十二钗》——金陵为南京的别称。钗为旧时妇女头饰。十二钗指《红楼梦》中的十二个女子,即林黛玉、薛宝钗、贾元春、贾探春、史湘云、妙玉、贾迎春、贾惜春、王熙凤、巧姐、李纨、秦可卿。这里指该书又题之名。

满纸荒唐言，一把辛酸泪！都云作者痴，谁解其中味？

出则既明，且看石上是何故事。按那石上书云：

当日地陷东南，这东南一隅有处曰姑苏，有城曰阊门者，最是红尘中一二等富贵风流之地。这阊门外有个十里街，街内有个仁清巷，巷内有个古庙，因地方窄狭，人皆呼作葫芦庙。庙旁住着一家乡宦，姓甄，名费，字士隐。嫡妻封氏，情性贤淑，深明礼义。家中虽不甚富贵，然本地便也推他为望族了。因这甄士隐禀性恬淡，不以功名为念，每日只以观花修竹、酌酒吟诗为乐，倒是神仙一流人品。只是一件不足：如今年已半百，膝下无儿，只有一女，乳名唤作英莲，年方三岁。

一日，炎夏永昼，士隐于书房闲坐，至手倦抛书，伏几少憩，不觉朦胧睡去。梦至一处，不辨是何地方。忽见那厢来了一僧一道，且行且谈。只听道人问道：“你携了这蠢物，意欲何往？”那僧笑道：“你放心，如今现有一段风流公案正该了结，这一干风流冤家，尚未投胎入世。趁此机会，就将此蠢物夹带于中，使他去经历经历。”那道人道：“原来近日风流冤孽又将造劫历世去不成？但不知落于何方何处？”那僧笑道：“此事说来好笑，竟是千古未闻的罕事。只因西方灵河岸上三生石<sup>①</sup>畔，有绛珠草一株，时有赤瑕宫神瑛侍者，日以甘露灌溉，这绛珠草始得久延岁月。后来既受天地精华，复得雨露滋养，遂得脱却草胎木质，得换人形，仅修成个女体，终日游于离恨天<sup>②</sup>外，饥则食蜜青果为膳，渴则饮灌愁海水为汤。只因尚未酬报灌溉之德，故其五内便郁结着一段缠绵不尽之意。恰近日这神瑛侍者凡心偶炽，趁此昌明太平朝世，意欲下凡造历幻缘，已在警幻仙子案前挂了号。警幻亦曾问及，灌溉之情未偿，趁此倒可了结的。那绛珠仙子道：‘他是甘露之惠，我并无此水可还。他既下世为人，我也去下世为人，但把我一生所有的眼泪还他，也偿还得过他了。’因此一事，就勾出多少风流冤家来，陪他们去了结此案。”那道人道：“果是罕闻。实未闻有还泪之说。想来这一段故事，比历来风月事故更加琐碎细腻了。”那僧道：“历来几个风流人物，不过传其大概以及诗词篇章而已；至家庭闺阁中一饮一食，总未述记。再者，大半风月故事，不过偷香窃玉、暗约私奔而已，并不

① 三生石——三生，佛教中指前生、今生和来生。三生石比喻因缘皆前定。

② 离恨天——传说中三十三重天最高的一重。



曾将儿女之真情发泄一二。想这一干人入世，其情痴色鬼、贤愚不肖者，悉与前人传述不同矣。”那道人道：“趁此何不你我也去下世度脱<sup>①</sup>几个，岂不是一场功德？”那僧道：“正合吾意。你且同我到警幻仙子宫中，将蠢物交割清楚，待这一干风流孽鬼下世已完，你我再去。如今虽已有一半落尘，然犹未全集。”道人道：“既如此，便随你去来。”

却说甄士隐俱听得明白，但不知所云“蠢物”系何东西。遂不禁上前施礼，笑问道：“二仙师请了。”那僧道也忙答礼相问。士隐因说道：“适闻仙师所谈因果，实人世罕闻者。但弟子愚浊，不能洞悉明白，若蒙大开痴顽，备细一闻，弟子则洗耳谛听，稍能警省，亦可免沉沦<sup>②</sup>之苦。”二仙笑道：“此乃玄机<sup>③</sup>不可预泄者。到那时不要忘我二人，便可跳出火坑矣。”士隐听了，不便再问。因笑道：“玄机不可预泄，但适云‘蠢物’，不知为何，或可一见否？”那僧道：“若问此物，倒有一面之缘。”说着，取出递与士隐。士隐接了看时，原来是块鲜明美玉，上面字迹分明，镌着“通灵宝玉”四字，后面还有几行小字。正欲细看时，那僧便说已到幻境，便强从手中夺了去，与道人竟过一大石牌坊，上书四个大字，乃是“太虚幻境”<sup>④</sup>。两边又有一副对联，道是：

假作真时真亦假，无为有处有还无。

士隐意欲也跟了过去，方举步时，忽听一声霹雳，有若山崩地陷。士隐大叫一声，定睛一看，只见烈日炎炎，芭蕉冉冉，所梦之事便忘了大半。只见奶母正抱了英莲走来。士隐见女儿越发生得粉妆玉琢，乖觉可喜，便伸手接来，抱在怀内，斗他玩耍一回，又带至街前，看那过会的热闹。方欲进来时，只见从那边来了一僧一道：那僧则癞头跣脚，那道则跛足蓬头，疯疯癫癫，挥霍<sup>⑤</sup>谈笑而至。及至到了他门前，看见士隐抱着英莲，那僧便大哭起来，又向士隐道：“施主，你把这有命无运<sup>⑥</sup>、累及爹娘之物，抱在怀内作

① 度脱——佛家用语。超度解脱。

② 沉沦——佛家用语。指在生死轮回中永远不得解脱。

③ 玄机——道家用语，玄奥微妙的道理。这里指天机。

④ 太虚幻境——太虚，空幻虚无。此是作者虚拟的仙境。

⑤ 挥霍——这里指挥洒自如。

⑥ 有命无运——平生遭际坎坷、悲凉。旧时“算命”，称人一生境遇好坏为“命”，一段时间的遭际为“运”。

甚？”士隐听了，知是疯话，也不去睬他。那僧还说：“舍我罢，舍我罢！”士隐不耐烦，便抱女儿撒身要进去，那僧乃指着他大笑，口内念了四句言词道：

惯养娇生笑你痴，菱花空对雪澌澌。

好防佳节元宵后，便是烟消火灭时。

士隐听得明白，心下犹豫，意欲问他们来历。只听道人说道：“你我不必同行，就此分手，各干营生去罢。三劫后，我在北邙山等你，会齐了同往太虚幻境销号。”那僧道：“最妙，最妙！”说毕，二人一去，再不见个踪影了。士隐心中此时自忖：这两个人必有来历，该试一问，如今悔却晚也。

这士隐正痴想，忽见隔壁葫芦庙内寄居的一个穷儒——姓贾名化、表字时飞、别号雨村者走了出来。这贾雨村原系胡州人氏，也是诗书仕宦之族，因他生于末世，父母祖宗根基已尽，人口衰丧，只剩得他一身一口，在家乡无益，因进京求取功名，再整基业。自前岁来此，又淹蹇<sup>①</sup>住了，暂寄庙中安身，每日卖字作文为生，故士隐常与他交接。当下雨村见了士隐，忙施礼陪笑道：“老先生倚门仁望，敢是街市上有甚新闻否？”士隐笑道：“非也。适因小女啼哭，引他出来作耍，正是无聊之甚，兄来得正妙，请入小斋一谈，彼此皆可消此永昼。”说着，便令人送女儿进去，自与雨村携手来至书房中。小童献茶。方谈得三五句话，忽家人飞报：“严老爷来拜。”士隐慌的忙起身谢罪道：“恕逛驾之罪，略坐，弟即来陪。”雨村忙起身亦让道：“老先生请便。晚生乃常造之客，稍候何妨。”说着，士隐已出前厅去了。

这里雨村且翻弄书籍解闷。忽听得窗外有女子嗽声，雨村遂起身往窗外一看，原来是一个丫鬟，在那里撷花，生得仪容不俗，眉目清明，虽无十分姿色，却亦有动人之处。雨村不觉看的呆了。那甄家丫鬟撷了花，方欲走时，猛抬头见窗内有人，敝巾旧服，虽是贫窘，然生得腰圆背厚，面阔口方，更兼剑眉星眼，直鼻权腮。这丫鬟忙转身回避，心下乃想：“这人生的这样雄壮，却又这样褴褛，想他定是我家主人常说的什么贾雨村了，每有意帮助周济，只是没甚机会。我家并无这样贫窘亲友，想定是此人无疑了。怪道又说他必非久困之人。”如此想来，不免又回头两次。雨村见他

<sup>①</sup> 淹蹇(jiǎn)——原指境遇困顿、不顺利，这里是耽搁、阻滞的意思。